



MUSÉE DU SUCRE

(TIRLEMONT-TIENEN)



Ouverture / Openingsuren / Opening hours

- Ouvert tous les jours de 10h – 17h.
Fermé le lundi
- Alle dagen open van 10u – 17u. Maandag gesloten
- Open every day from 10am – 5pm.
Closed on Monday

Accès / Toegang / Access

En voiture / per auto / by car :
Voir plan—zie plan—see plan
3300 Tienen—Grand Place / Grote Markt 3

Prix / Prijs / Price

- Prix / prijs/price: € 5.00
- < 26 ans & +60 ans :€ 4.00
- Groupes de 10 / groepen van 10 / groups of 10 : €4.00

Renseignements
Informatie / Information :

016/80.57.37



Découvrez l'histoire des ouvriers saisonniers et la culture des betterave jusqu' à la production du miel et tous les applications du sucre. Les collections au **musée du sucre** se sont divisés en 3 étages. Au premier étage, on introduit les visiteurs au procédé de production de la sucre. Au deuxième étage on voit comment on utilise le sucre et le troisième étage est utilisé pour des expositions temporaires. Les visiteurs reçoivent un audio-guide à l'entrée.



Ga op zoek naar de geschiedenis van de suikerboeren en de bietenoogst tot de honingproductie, tot alle mogelijke toepassingen van suiker. De collecties in het **Suikermuseum** worden verdeeld over de drie verdiepingen. Op het eerste verdiep worden bezoekers meegenomen langs het productieproces van de suiker. De tweede verdieping toont aan in welke vormen suiker geconsumeerd wordt. De zolderverdieping is voorbehouden aan tijdelijke tentoonstellingen. De bezoekers krijgen aan de ingang een audiogids.



Discover the history of the sugarfarmers and the farming of beetroot up to the production of honey and all the applications of sugar. The collections of the **sugarmuseum** is split up into 3 floors. On the first floor, the visitors are introduced to the process of the sugarproduction. On the second floor you can see in what way we use sugar and on the tirth floor they hold temporary expositions. The visitors receive at the entrance a audio-guide.



Virtueel



www.suikermuseum.be

